

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Rambla de Castelar, 10, bajos

Precios de suscripción

Tarragona trimestre. . . . .	Ptas. 1'00
Fuera id. . . . .	1'25
Extranjero id. . . . .	2'00
Número suelto. . . . .	0'10
Pago anticipado	

# EL IDEAL

Semanario Republicano Radical

Anuncios y comunicados a precios convencionales.

No se devuelven los originales aun que no se publiquen.

De los artículos son responsables sus autores.

## DEL CONFLICTO EUROPEO

### HABLA LERROUX

El ilustre Jefe del Partido Republicano radical español, D. Alejandro Lerroux, ha expuesto su opinión sobre la guerra europea, en un brillante artículo que ha reproducido y comentado la prensa de estos días.

Compaginado y compuesto gran parte del original destinado al presente número de EL IDEAL, no podemos reproducir, en esta hoja, íntegramente, el brillante artículo del Sr. Lerroux, pero daremos hoy algunos párrafos y, los restantes, en números sucesivos.

Estimamos de gran interés la publicación de dicho artículo, por la autoridad política del ilustre personaje que lo escribe; por estar conformes con él unánimemente, todos los radicales de España, y por ser, en este caso, la opinión del Sr. Lerroux, la opinión de la mayoría de los españoles.

La prensa clerical, los políticos sectarios, que combaten por sistema han querido hacer ver contradicciones que no existen en dicho artículo, diciendo que el Sr. Lerroux es enemigo de la guerra de Marruecos y ahora se muestra partidario de secundar la acción guerrera de ciertas naciones aliadas, en el conflicto europeo. En eso no hay contradicción de ningún género. Una cosa es aventura de Marruecos (antipática a la inmensa mayoría de los españoles) y otra muy distinta, es esta imponente sin igual conflagración en la que toman parte, con el mayor ardor, por deber por instinto de conservación y mirando hacia el porvenir, los mismos socialistas extranjeros que, antes del conflicto, más enemigos se mostraban de la guerra.

Y, dando por fin a este preámbulo, pues no tenemos espacio para más, publicamos, a continuación, el siguiente párrafo del magistral artículo:

«Causas étnicas que no es preciso puntualizar producen en nuestro país simpatías irresistibles hacia Francia. Las pronuncia y acentúa el influjo innegable que su política, su literatura, su ciencia, y su arte vienen ejerciendo hace un siglo sobre nuestro país.

»Tenemos comunidad de origen, y es algo que vive latente y se acusa con trazos vigorosos en ocasiones, el «ideal de la raza latina», que parece, cuando se invoca fuera de razón, cursilería literaria.

»Ante la conflagración de las primeras potencias, el juicio ejerce sus funciones, y, al enjuiciar, discierne razones y conveniencias,

»En este pleito formidable hay uno que no tiene razón. ¿Quién?

»Hablo de la razón fundamental, no de estas menguadas, innobles arterias con que unas y otras naciones han procurado fingir que eran provocadas en vez de provocadoras.

»Alemania se ha venido preparando constantemente para la guerra. Francia se ha organizado militarmente para la paz.

»Alemania es imperialista, militarista conquistadora, Francia es democrática colonizadora, pacíficamente expansiva.

»Y, respectivamente, mientras Inglaterra, autonomista, da a sus colonias libertades que se equiparan a la independencia nacional, Austria es la permanente destentadora de territorio por su naturaleza italiano y de provincias tiranizadas como la Bosnia y la Hercegovina.

El triunfo de Alemania representaría la victoria del militarismo y del imperialismo, el afianzamiento de los tronos, la perduración de la guerra.

»El triunfo de Francia significaría la victoria de la democracia, la supremacía del poder civil la paz asegurada el desarme internacional el imperio del derecho sobre la fuerza.

¿Tiene algo de particular ni de censurable que nuestros anhelos, nuestras esperanzas y nuestros votos estén al lado de Francia en esta ocasión?»

## EL SOCIALISMO Y LA GUERRA

Incorporados a filas bajo las respectivas banderas, rivalizan los socialistas en patriotismo y entusiasmo con los burgueses. Era, sin disputa posible, la actitud en que debían colocarse los socialistas serbios, franceses, y belgas; los primeros luchan contra la bárbara agresión extranjera; los franceses combaten por una patria que en el tremendo choque europeo representa la justicia y la libertad, y los belgas se rebelan contra una de las mayores brutalidades de que ha sido jamás víctima de la independencia de los pueblos. No aparece tan justificada la conducta de los socialistas rusos, siquiera se explique fácilmente la indignación producida en todo el Imperio por el ataque de Austria a Servia. Lo que no tiene defensa ni disculpa es la actitud del socialismo austro-húngaro, ofreciendo al Estado burgués los recursos de sus sociedades de resistencia para una guerra de conquista. En cuanto al socialismo alemán, ha estado muy lejos de cumplir con su deber. No hizo, ni con mucho, lo posible por impedir la agresión alemana a media Europa, y al combatir ahora en los ejércitos imperiales se sacrifica al prusianismo, al ideal

bismarckiano, el gran enemigo de la democracia socialista.

A mí no me ha sorprendido esta actitud conservadora en que se ha manifestado, en general, el socialismo europeo. Yo no he creído nunca que se sea revolucionario por el mero hecho de ser zapatero o albañil.

El ideal de clase no me ha parecido nunca un ideal revolucionario. Ser revolucionario es ir delante de la civilización, conduciéndola; y no creo que el proletariado actual, como tal proletariado, represente la revolución más que los esclavos antiguos o los siervos de la Edad Media. Como elemento popular—no como clase—, el proletariado refleja el sentido político dominante en los respectivos países. Así, el proletariado inglés, socialista o no, se ha manifestado casi constantemente conservador, respetuoso de la tradición y de las jerarquías. El socialismo belga, que transige con la anexión del Congo, se caracteriza por el buen sentido—excelente sentido práctico—que distingue lo mismo a flamencos que a walones. En el socialismo austro-húngaro se manifiesta la misma incompatibilidad de razas que hace un mosaico del mapa político del Imperio. A pesar de sus millones de sufragios, de la importancia de su Prensa y de su fuerza numérica en el Reichstag, el socialismo alemán no ha sido nunca un obstáculo serio a la política del káiser. En cambio en Francia la izquierda socialista viene ejerciendo en la política un enorme influjo desde hace muchos años. Es que en Francia el proletariado, como elemento popular, representa una interrumpida tradición revolucionaria. Estos sindicalistas que, ante las connivencias del socialismo político y parlamentario con el régimen burgués; se llaman ahora a engaño, recuerdan aquellos babanistas decepcionados de la gran revolución, que no querían resignarse a haber trabajado hasta el sacrificio por la burguesía.

La misma falta de intento revolucionario que explica el empacho de pacifismo—no el pacifismo agresivo que hubiéramos querido ver—explica el empacho de neutralidad que revelan los manifiestos dirigidos al pueblo por los Comités y Federaciones socialistas. A nosotros, políticos masculinos que no hemos podido entender nunca qué es eso de las clases neutras; espíritus laicistas, que no concebimos la escuela neutra—ya cuando estudiábamos gramática sentíamos una invencible repugnancia por el género neutro o común de dos, lo mismo que por el ambiguo—, nos asombra el espectáculo de un socialismo neutro, neutral entre la República y el Imperio, entre la libertad y la agresión, entre los que mueren peleando por la Patria y los que pasan a cuchillo a los heroicos defensores de la independencia nacional. En los comienzos del

«affaire Dreyfus», una parte del socialismo francés—a la que se impuso luego el buen sentido y el amor a la justicia del pueblo—tuvo un gesto de desdén, y dijo ¡Cosas de la burguesía! Un socialismo internacional que hora, en presencia de la espantosa guerra europea, tuviera el mismo gesto y la misma frase, encogiéndose de hombros o cruzándose de brazos, sería un socialismo monstruoso, y merecería el desprecio de todos los revolucionarios.

Por de pronto, puede ir el socialismo—impotente, como se ha visto, para impedir la guerra—lejándose de fanfarronadas. El fantasma de la huelga general va a asustar ya a muy poca gente. Y esa actitud modesta le toca adoptarla, mas que a ningún otro, al socialismo español. Porque desde el mitin, desde el periódico, en el manifiesto y en la arenga, y aun desde la tribuna parlamentaria, ha tenido contra la guerra las más ridículas bravatas; y todavía estamos esperando que levante el primer rail, detenga el primer tren o impida el embarque para Africa del primer batallón.

ALVARO DE ALBORNOZ.

## «La Cruz» y la guerra

Es objeto de unánimes censuras, en Tarragona, la campaña belicosa, a favor de Alemania que está haciendo el diario católico de esta ciudad, titulado *La Cruz*.

No es que nosotros y con nosotros la opinión entera de Tarragona queramos negar a *La Cruz* ni a nadie, el derecho de mostrarse partidario de una u otra de las naciones beligerantes que luchan en el actual conflicto, pero eso es peligroso y mortificante cuando se hace, como *La Cruz*, de una manera sectaria y rabiosa, sin serenidad, sin mesura y atacando e hiriendo los sentimientos ajenos.

Por otra parte, *La Cruz* es la menos indicada, por el título que lleva, para hacer esas campañas belicosas. *La Cruz* es simbolo de paz, pero ya vemos que esa cruz en manos de ciertas gentes que en ella se amparan, es un instrumento constante de odios, de discordia y de guerra.

Por eso los mismos católicos, los católicos sinceros de Tarragona, censuran indignados, la propaganda guerrera impropia de su misión, que hace *La Cruz*.

El Sumo Pontífice, el Papa de esa Religión que dice representar «La Cruz» bien se esfuerza en recomendar la paz, pero esas recomendaciones no las sigue el diario católico. Y es que ese diario no sólo está divorciado del verdadero espíritu del cristianismo, sino también está reñido con el verdadero espíritu nacional de España, sino también está identificado con el espíritu de los requetés. Es un diario político y no un diario católico.

Nosotros, ya hace tiempo que nos lo sabemos de memoria. Y por eso nos tienen sin cuidado las campañas de «La Cruz».

Lo que a todo el mundo extraña, lo que nos extraña a nosotros, es que esas campañas tendenciosas de «La Cruz» a favor de Alemania, en las circunstancias actuales,

se las toleren el Gobernador civil, el Ilustre Fiscal de esta audiencia y demás autoridades que podrían evitarlo.

## La conflagración europea

La fiebre guerrera ha llegado a su periodo álgido.

Ante la presente y espantosa tragedia europea, Cuba, Filipinas, Los Balkanes y Africa pueden considerarse como incógnitas pasajeros que sólo tienen por objeto llamar la atención pública despertando del sopor en que está sumida obligándola por un cuanto tiempo a seguir con interés pero sin inmutarse, el desarrollo, de las tragedias que en escarpadas montañas o en aridas llanuras, miles de hijos de la patria interpretan movidos por un sentimiento patrio.

Nunca como ahora puede aplicarse aquel proverbio de «aquellos polvos traen estos lodos» porque en la conflagración europea puede decirse que es consecuencia de todas las luchas sangrientas que naciones de toda Europa en diferentes épocas, en tierras extranjeras han sostenido.

Debido a las incesantes guerras y continuos desastres a conveniencias diplomáticas, o a un rasgo de humanitarismo de las potencias, se celebró la conferencia de la paz con la que se intentó llevar la tranquilidad al ánimo de las naciones maltrecadas por las pasadas guerras. Que no saliera la paz de aquella conferencia en que tres potencias se agrupan, estaba ya previsto.

Que después del tratado de la paz no haya surgido ningún conflicto entre las potencias que forman la Triple Alianza es natural, para esto están la diplomacia, los tratados y compromisos, de la misma.

La paz no podía ser duradera, al efecto, ante una Triple Alianza surge una Triple Entente que viene a tronchar nuestras ilusiones pacifistas. Tres potencias que se unen, para hacer frente a otras tres, primero se creó la paz y con esta surge la guerra, mas tremenda, mas espantosa que nunca si cabe.

Sigamos con la atención debida el problemático conflicto europeo y esperemos, que el tiempo nos dé la solución que quizá será como no puede menos esperarse cruel, sangrienta y desastrosa.

## DEPORTIVAS

El domingo último se celebró en Reus un partido de foot-ball entre el «Infantil del T. F. C.» y el «Olimpia», inter-club del 1.º y 2.º team de la vecina ciudad.

El partido se desarrolló como entre profesionales.

La lucha fué dura y la victoria reñidísima.

El triunfo fué para el «Infantil del T. F. C.» por un goal a cero.

¡Animo pues, jóvenes foot-ballistas! entrenaos bien y mucho que es como alcanzareis lauros no de otra forma.

—Mientras el «Infantil T. F. C.» rebo-

saba de alegría por su nueva victoria y recibía entusiastas felicitaciones de sus compañeros del sport de la vecina ciudad de Reus y del numeroso público que asistió al partido, el segundo team del «Tarragona F. C.» se morió—digámoslo así—de pena por su fracaso al querer medir sus fuerzas con el primero del «Gimnástico», apesar de lo bueno del partido.

Así pues el segundo team del «Tarragona F. C.» verá, y vendrá en el convencimiento de que no hay posible victoria, sin anterior preparación y no descuidará sus entrenamientos en la forma debida para la revancha.

El resultado fué 4 goals a favor del «Gimnástico» por 2 el segundo del «T. F. C.»

El equipo del «Gimnástico», puede decir sin temor a equivocarme, que iguala al primer team del Tarragona F. C. y que no ha de tardar mucho tiempo en superarle.

Como se dice, que tiene al propósito de probar su juego con él, hay gran interés en ver confirmados esos rumores para poderlo comprobar sobre el terreno.

Desde luego, hago al «Gimnástico» iguales observaciones que a sus compañeros del «Infantil» y «Tarragona F. C.»

A los vencedores mi mas entusiasta y sincera felicitación.

A los vencidos la concesión de siempre: el entrenamiento.

NEOFITO.

## SESION DEL AYUNTAMIENTO

Presidente D. Luis Soler.  
Asisten los Sres. Cavallé, Oliva, Lloret, Lliteras, Albalull, Ventosa, Martorell, Ballart, Solé, Armengol, Boixó y Rimbau.

Es aprobada el acta anterior.  
Se autoriza a D. Emilio Bas para hacer obras en su establecimiento de la calle de la Unión.

Se lee el nuevo dictamen de la comisión de Fomento para que se acuerde el empleo de piedra de nuestras canteras para edificaciones municipales y referente a las aceras, puedan los propietarios utilizar las losetas artificiales, pero obligando siempre que los bordillos sean de piedra.

Defienden el dictamen los Sres. Ventosa y Martorell y lo impugnan los Sres. Cavallé y Lliteras. Es aprobado por 9 votos contra 4.

Se acuerda la adquisición de un nuevo carro para limpieza pública presupuesto en 650 pesetas y si sus resultados son prácticos se construirán otros.

La Presidencia da cuenta de la reunión de entidades en que se nombró una Junta para interesarse por los obreros que queden sin trabajo, y otra para estudiar y evitar la elevación de los precios de los artículos de primera necesidad. También da cuenta el Sr. Soler de la visita hecha al ingeniero de Obras públicas Sr. Corsini dándole éste buenas noticias sobre realización de Obras.

El Sr. Cavallé dice no ser cierto que se hayan encontrado 400 plumas de agua en el pozo del Francolí.

Le contesta el Sr. Soler que el Sr. Valls está satisfecho de los trabajos realizados en dicho pozo y pide se le facilite el fluido eléctrico.

El Sr. Cavallé pide se haga el aforo en la mina de las Cuadras pues solo vienen—según él—130 plumas.

También se lamenta de la calma con que se llevan las obras del mercado.

Le contesta el Sr. Oliva que el contratista—del mercado—tiene dos años para construirlo y en caso de transcurrido este plazo se le podrán exigir responsabilidades.

El Sr. Lliteras denuncia el mal olor de las cloacas de la calle Mayor.

El Sr. Albalull dice que el día 8 firmó la es-

# A 12,50 PESETAS AL MES

Bicicletas, Gramófonos y discos, Cámaras fotográficas, Gemelos prismáticos. Máquinas para escribir, coser, bordar y hacer calceta

**Accesorios de todas clases**

Para catálogos y condiciones

**CONRADO MIQUEL, Conde de Rius, 24.-Tarragona**

critura de compra de 10 horas de agua de la mina de las cuadras y que hoy vienen 250 plumas.

## LOCALES Y GENERALES

El Ayuntamiento acordó abrir la calle de Augusto por el Pasao de Pi y Margall: también hace tiempo acordó derribar el edefesio a los héroes de la independencia y sin embargo, dicho mamarracho, sigue incólume.

Y, es que nuestro Cabildo municipal se mueve mucho de boquilla. Todo son nuevas iniciativas y piramidales proyectos que nuestros ediles habrán soñado sin duda, porque ninguno llega a realizarse como suceden con todos los presentados y aprobados y que no obstante los está consumiendo el polvo de los armarios donde están archivados.

A nuestro entender, para que se lleve a efecto la apertura de la indicada calle y derribo del monumento, si monumento puede decirse a obra tan antiestética, sería que la Naturaleza se mostrara pródiga con los tarraconenses y nos hiciera sentir los efectos de un terremoto, que sin causar desgracias personales, abriera un regular boquete en el Paseo de Pi y Margall por donde ha de empezarse la apertura de la calle de Augusto y otro al pié del bloque que en el centro de la Rambla nos ridiculiza por culpa de los luminosos cerebros que premiaron tan magnífica obra de arte.

Mientras esto no suceda creemos que el Ayuntamiento tardará en llevar a la práctica dichos acuerdos.

Debido a las especialísimas circunstancias que atraviesa Europa y que a todas partes han llegado sus efectos, nuestras autoridades también parece se preocupan de que los artículos de primera necesidad no sufran aumento alguno.

Como suponemos ya estarán enterados de que han sido varios los artículos que han sufrido alteración en los precios, les llamamos la atención para que vean de evitarlo no sea caso que un día, el egoísmo de esos usureros sin pizca de escrúpulo, que no tienen otro ideal más que saciar su hambre de dinero, sean causa de algún conflicto al estilo de lo que recientemente ocurrió en Madrid por la subida del pan.

El miércoles por la mañana un urbano sin duda poseído de un ardor bélico por las noticias que de la guerra publican los periódicos, cometió con un muchacho un acto de verdadero heroísmo.

Las causas que motivaron la detención del indicado chiquillo, no las sabemos ni nos importan; lo que si nos importa es la forma brutal en que fué conducido al cuartelillo el muchacho por el bizarro urbano, pues llevólo hasta el cuartelillo por negarse el muchacho a seguir, arrastrándolo y propinándole al encerrarlo, una ración de cachetes y algún que otro puntapié.

Sólo nos falta decir al Jefe de la Guardia Urbana, que nosotros, proponemos al indicado urbano para que le sea concedida la laureada de San Fernando.

El miércoles se unieron en indisoluble lazo matrimonial el Ayudante de la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia D. Mariano Martín y la bella y simpática Srta. Dolores Olivé hija del industrial D. José.

Los desposados después de la ceremonia partieron para la ciudad condal desde donde dirigiran su plan de ruta.

Muy de veras deseamos a los nuevos cónyuges muchas prosperidades en su nuevo estado y que la suerte no le sea adversa.

El próximo miércoles festividad de San Magin, se inaugurará la exposición de que ya dimos cuenta en nuestra edición anterior.

El nuevo establecimiento único de esta clase en nuestra ciudad, ocupará los bajos de la



## La Fabril Valenciana

Sociedad anónima de máquinas para coser y hacer media con representantes en las 49 provincias.

Ventas a plazos y al contado con grandes descuentos  
Garantizadas por diez años

Gran taller de composturas para toda clase de máquinas. Enseñanza completa para bordar.

**39, MAYOR, 39**  
**TARRAGONA**

casa n.º 13 de la calle de San Agustín y viene a llenar un vacío que nos beneficia en extremo ya que nos da increíbles facilidades para la adquisición de sus aparatos parlantes, discos, pianos, auto-pianos, armoniums, bicicletas y de sus máquinas para coser, bordar y surcir, hacer medias, géneros de punto y para lavar ropa, cuyos artículos se nos han presentado hasta ahora como si fuesen objetos misteriosos.

En máquinas parlantes se introducen los últimos inventos: *Pathéphone*, que reproduce sin necesidad del uso tan molesto de las puas o agujas.

*Pathégraphie*, para la enseñanza de idiomas y de solfeo. Este aparato parlante, en virtud de una disposición especial puede utilizarse igualmente como *pathéphone*.

En máquinas para coser, bordar, surcir hacer medias y toda clase de géneros de punto La Fabril Valenciana presenta el non-plus-ultra de la técnica.

Aguramos al nuevo establecimiento una buena acogida en atención a la bondad y naturaleza de sus artículos.

El Ministro de Fomento ha encarecido y ordenado a todas las Jefaturas de su dependencia, se admita el mayor número de obreros que permitan las cantidades de que disponen en los trabajos que estén autorizados en las dependencias de provincias con objeto de beneficiar a la clase obrera y poder conjurar la crisis que se origina con motivo de las actuales circunstancias.

Es intolerable lo que sucede con los carros de la limpieza pública por lo referente a higiene.

No parece que en Tarragona haya nadie encargado de velar por la salud de sus habitantes y si alguien hay, les debe importar un comino la vida de sus convecinos, pues si lo contrario fuera, las pestilencias que despiden las cloacas, los mingitorios públicos y esos carros descubiertos propagadores de toda clase de enfermedades infecciosas, hubieran hecho algo práctico para evitarlas, sino que parece, les duele gastar unas cuantas pesetas para poner esta población en lo referente a higiene, a la altura de las poblaciones algo importantes.

Tanto dinero llevan malgastado los administradores de esta ciudad, en obras que luego han sido inútiles, que parece tengan interés en convertir esta población, por no dotarla de la higiene que requiere, en un foco de infección, en un imperio de tifus y cólera.

No todo a de ser tirar el dinero buscando aguas que nunca aparecen y discursar en los escaños del Municipio.

Hay que preocuparse mas de la población y su saneamiento pero prácticamente, señores concejales.

¿Desea V. Comprar o componer relojes asegurados y a precios sin competencia?

Relogería **BESSES** Conde de Rius, 20 Tarragona.

De 9 a 1 mañana y 3 a 8 tarde.

## Centro comercial administrativo

DIRIGIDO POR

**V. ALONSO VILANOVA**

Negociación de Letras de cambio y demas operaciones de crédito en los Bancos de España Valls y Roma.

Ordenes de Bolsa.—Valores—Cambios—Cupones.

Redacción de documentos y tramitación de toda clase de asuntos en los ministerios y demas oficinas públicas.

Representaciones y Comisiones.

Reclamaciones a las compañías ferroviarias y navieras.

Abonos para todos los asuntos.

PLAZA DE PRIM, 4 Y APODACA, 1  
Teléfono 142.—TARRAGONA

El viernes último por motivo de las actuales circunstancias, fueron despedidos varios de los obreros que tiene la Canadiense en esta ciudad.

Como es natural quedan esos ciudadanos imposibilitados de ganar el cotidiano jornal. A las autoridades, incumbe el deber de velar por la gente que se quedan sin pan en estos días fatales en que la miseria y el hambre amenaza entrar en todos los hogares, proporcionando trabajo a cuantos se queden sin él.

El señor Ventosa elegante concejal de nuestro Ayuntamiento, también gusta de burlar las Ordenanzas municipales y lo decimos, porque no hace muchos días, montado en bicicleta lo vimos dar vueltas por nuestras Ramblas contra dirección y la verdad, nos chocó la mar y no dejó de hacernos gracia por el ejemplo que daba al infringir dichas ordenanzas.

¿Que le dirá el urbano cuando otro que no sea concejal haga lo que el señor Ventosa?

Si es que el urbano de servicio en la Rambla lo vió y no lo detuvo, también burló las ordenanzas sentando al mismo tiempo mal precedente, para otros casos análogos.

Sr. Ventosa, no todos sirven para concejal y lo que es a V. nos parece que el cargo le viene demasiado ancho.

—¿Gusta V. de la cerveza? Pida en Cafés y Bars «La Cruz del Campo».

El viernes llegó a esta ciudad el Diputado a Cortes por Tortosa D. Marcelino Domingo

El Centro Industrial haciéndose eco de las quejas que contra la Empresa Arrendataria de Contribuciones se han formulado por varios de sus socios, encarece a todos los industriales o comerciantes de esta ciudad, se sirvan exponer, verbalmente o por escrito, las anomalías o perjuicios de que hayan podido ser objeto, *sea cual fuese el concepto de contribución que los origine*, en la Secretaría del mismo, donde se tomará nota durante las horas de 7 de la tarde a 9 de la noche, todos los días laborables hasta el 22 del corriente mes.

Imp. de E. Pamies, Unión, 54.—Tarragona

# NEGRINA



# CORONA

## BETUN NEGRO Y DE COLOR

Recomendamos se ensaye y apreciarán las ventajas á sus similares.—Sirve para toda clase de calzado, incluso el charol, conservándoles y suavizándoles.—También se emplea ventajosamente para toda clase de correajes (guarniciones.)

DE VENTA: ZAPATERIAS, DROGUERIAS, GUARNICIONERIAS, etc., etc.

Para pedidos al por mayor, dirigirse a su fabricante:

**ANTONIO LORENZO. - CALLE ESTANISLAO FIGUERAS, 94. - TARRAGONA**

### AUTO GARAGE CENTRAL

Unión 43: Tarragona: Unión, 43  
CONTINENTAL STOCK

Accesorios y piezas sueltas para bicicletas motocicletas y automoviles

Especialidad en aceites lubricantes, bencinas y bujías. Vulcanización y venta de Neumáticos y cámaras para toda clase de autos.

Despacho y Exposición: Masdeu y C.ª Unión, 32. Teléfono, 156

### GRAN FÁBRICA DE CALZADO

DE

**RAMON CAVALLE**

TARRAGONA

Teléfono, 120 Real, 56

### GRAN SASTRERIA

de

**Montserrat y Ferrán**

Ultima novedad trages desde 30 a 80 pesetas.

Confección ESMERADA

No comprar sin visitar antes esta casa.

Portalet 1 y Plaza de la Constitución 51

TARRAGONA

### BANCO NACIONAL

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS A PRIMA FIJA SOBRE ENFERMEDADES

Constituido al depósito de garantía que marea la ley. Unica que tiene Dirección establecida expresamente para la provincia de Tarragona.

Se considerará la Delegación en cada uno de los pueblos de la provincia a persona activa. Se solicitan agentes.

Mendez Niños, 9, 3.º Tarragona

### AGUA DE BORINES

Reina de las mesas

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA, BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago intestinos, riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las exposiciones Internales de Madrid 1898, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

Se usa en bebida en todo tiempo

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurantes.

Fabrica de bragueros

y de aparatos ortopédicos

Herniados (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero muchísimo cuesta construirlo, pero antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

EL BRAGUERO ARTICULADO sistema MONTSERRAT, el mas práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en BRAGUEROS DE GOMA para niños. Especialidad en piernas y brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes omoplasticos, varices Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a cirugía y ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLS todos los miércoles Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

CASA MONTSERRAT: Calle de la Unión TARRAGONA.

### CAFE-RESTAURANT VERSALLES

Rambla de San Juan 49, - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.

Servicio a la Gran Carta.

Se hacen encargos para casas particulares.

Abierto dia y noche

### RELOJERIA DE JOSE SIMÓ

Gran surtido en relojes cadenas de última novedad.

Especialidad en computuras

Bajada de Misericordia, 4-Tarragona

### SELLOS DE CAUCHÚ

Para Colegios, Oficinas, Sociedades, Comercio e Industria.

Imprentillas de mano desde una peseta.

20, Unión 20, - TARRAGONA

### Gran Café Suizo

DE

**Eduardo Grau**

Especialidad en toda clase de licoros de las mejores marcas extranjeras y españolas. Servicio a domicilio.

SALON DE BILLARES

Rambla San Carlos 15 y Portalet, 10 - Tarragona

### LA BATERIA

GRAN ESTABLECIMIENTO

DE BEBIDAS

DE

### JOSÉ NIN MIRET

Rambla de San Juan, 39-Tarragona

### ALMACÉN DE HARINAS,

GRANOS Y CEREALES

Juan Olivé Boronat

47, Plaza de la Constitución 47. Tarragona

## GRAN HOTEL CONTINENTAL DE Buenaventura Girona

Establecimiento de primer orden completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situación inmejorable cerca de la estación y del puerto.

Magníficas terrazas con vistas al mar y al campo, habitaciones estucadas, cuarto de baño y ducha.

Salones de lectura y para visita, auto garage, cámara oscura, water-closets, luz eléctrica, Higiene y confort moderno.

Apodaca, 30 Tarragona Teléfono num. 5